聯合主辦單位
Co-organizers

MGM 美高梅

亞洲龍獅運動聯合會
Dragon & Lion Dances Federation of Asia

指導單位
Advisor

承辦單位
Coordinator

澳門武術總會
ASSOCIAÇÃO GERAL DE WUSHU DE MACAU
WUSHU GENERAL ASSOCIATION OF MACAU

支持單位
Supporting entities

中央政府駐澳門聯絡辦公室
宣傳文化部

澳門特別行政區政府體育局
Instituto do Desporto do Governo da RAEM
Sports Bureau of Macao SAR Government

文化局
INSTITUTO CULTURAL

澳門特別行政區政府旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO
MACAO GOVERNMENT TOURIST OFFICE

市政署
INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

第 THE 10 TH 屆

獅王爭霸

美高梅 獅王爭霸 MGM Lion Dance Championship

國際賽2023
美高梅盃
INTERNATIONAL LION DANCE CHAMPIONSHIP 2023 MGM CUP

2023.10.6-7

LION DANCE HERITAGE
MGM 美高梅
獅藝雙傳
—媽閣堂—
IN PORTO-A-MA

獅壇極具指標性的大型國際體育盛事「獅王爭霸國際賽」迎來第十屆重要里程碑，今年賽事規模全面擴大升級為「第十屆獅王爭霸國際賽2023—美高梅盃」，並首度移師媽閣廟前地盛大舉行，為本地市民和旅客帶來觀賞性極高的國際級體育盛事。

是次特色景點賽事由美高梅、亞洲龍獅運動聯合會合辦，澳門武術總會承辦，榮獲中聯辦宣文部、體育局、旅遊局、教育及青年發展局、文化局、市政署、海事及水務局及國際龍獅運動聯合會鼎力支持，並由中國龍獅運動協會擔任指導單位。10月6及7日期間，來自12個國家和地區的南獅勁旅將聚首一堂，上演連場精彩對決，爭奪獅王殊榮！

The indicative international event in the lion dance scene “Lion Dance International Championship” has reached its 10th milestone. This year, the event has been revamped and elevated to the “International Lion Dance Championship – MGM Cup” and will take place at the Barra Square, in front of A-Ma Temple for the first time, delivering an astounding international-level sports competition.

The unique event is organized by MGM and Dragon & Lion Dance Federation of Asia, co-organized by Wushu General Association of Macau, with the Department of Publicity and Culture of the Liaison Office of the Central People's Government in the Macao SAR, ID, MGTO, DSEDJ, IC, IAM, DSAMA and International Dragon and Lion Dance Federation as supporting unit, and Chinese Dragon & Lion Dance Sports Association as advisory unit. On October 6 and 7, southern lion dance troupes from 12 countries and regions will converge to compete for the highest honor in a series of invigorating events, which will be kicked off with a Lion Parade and Opening Ceremony.

第十屆「獅王爭霸國際賽2023-美高梅盃」賽程
The 10th International Lion Dance Championship 2023 - MGM Cup Event Schedule

2023 10.6

10:00 – 10:25
獅王巡遊
Lion Dance Troupes Parade

10:30 – 11:00
開幕儀式
Opening Ceremony

11:00 – 12:00
青少年傳統南獅賽
Youth Traditional Lion Dance Championship

14:30 – 18:30
南獅規定樁陣自選套路
Freestyle Lion Dance Championship

2023 10.7

10:00 – 12:45
兒童組傳統南獅賽 及 女子傳統南獅賽
Junior Traditional Lion Dance Championship and Women's Traditional Lion Dance Championship

15:00 – 16:00
女子傳統南獅賽
Women's Traditional Lion Dance Championship

16:30 – 17:15
頒獎典禮
Award Presentation Ceremony



2023.10.6

星期五 Friday

青少年傳統南獅賽
YOUTH TRADITIONAL LION DANCE CHAMPIONSHIP

11:00 – 12:00

深圳市寶安區福海街道橋頭社區醒獅團
Lion Dance troupe of Qiaotou, Fuhai, Shenzhen., China

澳門羅梁體育總會
Macau Lo Leong Sport General Association

澳港柿山結義堂國術健身會
Associação Desportiva “Ou Kong Si San Kit Yee Tong” de Artes Marciais Chinesas

---

菲律賓文揚體育會
Philippine Wenyang Sports Association



2023.10.6 星期五 Friday

南獅規定樁陣自選套路

FREESTYLE LION DANCE CHAMPIONSHIP

14:30 – 18:30

深圳市寶安區福海街道橋頭社區醒獅團
Lion Dance troupe of Qiaotou, Fuhai, Shenzhen., China

中國香港南獅隊
Hong Kong, China South Lion Dance Team

澳門工人武術健身會
Associação de Artes Marciais e Educação Física dos Operários de Macau

中華台北大鵬龍獅戰鼓團
Chinese Taipei-Dapeng Dragon Lion Dance Group

印尼全國功夫龍獅總會
Indonesian Dragon & Lion Dance Federation (PLBSI)

意大利新毅群戰豹羅龍獅總會
Italy San Ngai Kwun Giampaolo Arts of Lion Dance Society

日本橫濱中華學院校友會
Yokohama Overseas Chinese School O.B JAPAN

泰國武術龍獅運動總會
Wushu Dragon & Lion Dance Sports Federation of Thailand

緬甸龍的傳人龍獅團
Myanmar Long De Chuan Ren Dragon and Lion Dance Association

越南仁義堂龍獅團
Doan LSR Nhon Nghia Duong Viet Nam

馬來西亞全國龍獅總會-麻坡關聖宮龍獅團
Dragon & Lion Dance Federation of Malaysia
Kun Seng Keng Lion and Dragon Dance Association

2023.10.7 星期六 Saturday

兒童組傳統南獅賽
JUNIOR TRADITIONAL LION DANCE CHAMPIONSHIP
10:00 – 12:45

中國香港南獅隊
Hong Kong, China South Lion Dance Team

麥旨樑龍獅體育會
Mak Chi Leong Dragon & Lion Dance Sports Association

澳門業餘體育會
Clube Desportivo Ip Ü de Macau

美高梅金獅體育會B隊
MGM Golden Lion Troupe - Team B

女子傳統南獅賽
WOMEN'S TRADITIONAL LION DANCE CHAMPIONSHIP
10:00 – 16:00

中國香港南獅隊
Hong Kong, China South Lion Dance Team

美高梅金獅體育會A隊
MGM Golden Lion Troupe - Team A

中華台北大鵬龍獅戰鼓團
Chinese Taipei-Dapeng Dragon Lion Dance Group

印尼全國功夫龍獅總會
Indonesian Dragon & Lion Dance Federation (PLBSI)

菲律賓文揚體育會
Philippine Wenyang Sports Association

馬來西亞全國龍獅總會-麻坡關聖宮龍獅團
Dragon & Lion Dance Federation of Malaysia
Kun Seng Keng Lion and Dragon Dance Association

第十屆「獅王爭霸國際賽2023-美高梅盃」組織委員會

The 10th International Lion Dance Championship 2023 - MGM Cup Organizing Committee

名譽主席 HONORARY CHAIRMAN

陳永傑先生 Mr. Chan Weng Kit

亞洲龍獅運動聯合會主席
Chairman of Dragon & Lion Dances Federation of Asia
澳門武術總會理事長
Director-General of Wushu General Association of Macau

馮小峰先生 Mr. Kenneth Feng

美高梅總裁及執行董事
President & Executive Director of MGM

主席 CHAIRMAN

廖穎琦小姐 Ms. Catarina Lio

美高梅品牌策劃高級副總裁
Senior Vice President of Brand Marketing of MGM

賽務總監 CHAMPIONSHIP DIRECTOR

潘敬文先生 Mr. Pun Keng Man

澳門武術總會副理事長
Deputy Director-General of Wushu General Association of Macau

行政總監 EXECUTIVE DIRECTOR

黃義滿先生 Mr. Edmund, Wong I Mun

澳門武術總會副理事長
Deputy Director-General of Wushu General Association of Macau

賽務執行總監 CHAMPIONSHIP EXECUTIVE DIRECTOR

麥旨樑先生 Mr. Mak Chi Leong

澳門武術總會龍獅瑞獸活動推廣組組員
Member of the Dragon & Lion Dances Promotion Group of Wushu General Association of Macau

項目策劃總監 PROJECT MANAGING DIRECTOR

張洛奇先生 Mr. Rocky Cheong
何詠心小姐 Ms. Bonita Ho
崔寶文小姐 Ms. Petunia Choi

賽務總協調 CHAMPIONSHIP COORDINATOR

曹志成先生 Mr. Dicky Chou

澳門武術總會幹事
Secretary of Wushu General Association of Macau

項目策劃主任 PROJECT OFFICER

陳洛萱小姐 Ms. Adela Chan
范凱詩小姐 Ms. Toril Fan
林綺汶小姐 Ms. Margaret Lam
黃嘉晞小姐 Ms. Regina Hoang

賽務委員 CHAMPIONSHIP COMMITTEE MEMBER

葉碧珊小姐 Ms. Anita Ip
江幸怡小姐 Ms. Katherine Kong

行政委員 EXECUTIVE MEMBER

黃結貞小姐 Ms. Kobe Wong
陳麗敏小姐 Ms. Alison Chan
都嘉慧小姐 Ms. Trista Tou
梁妙鈴小姐 Ms. Ling Leong
伍玉池小姐 Ms. Jade Ng